

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle année		Bordereau-type N°					
Chariot de travail (conduit à pied)		SCHILLER		S L				4 ' 3 9 0					
Caractéristiques "SL" sur plaquette du constructeur													
Carburant essence						Nombre de cylindres 4							
Constructeur du châssis Paul SCHILLER, Zurich													
N° du châssis frappé à droite, en haut sur carter de la boîte c.v. + sur plaquette constructeur													
N° du moteur frappé sur support de la dynamo + sur plaquette constructeur													
Type du moteur 616/33 - à cylindres opposés, OHV, moteur industriel													
Position du mot. arrière Frein-moteur													
Cylindrée 1'679 cm³		Frein de remorque		Dimensions ext. en mm									
Temps 4		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 2'800							
Refroidissement air(turbo)		Nombre vit. avant 8		Crochet rem.		Largeur 1'200							
Entraînements les 2 roues		Vitesse en 1 ^{re} 0,17		Voie avant 840		Hauteur 1'900							
Nombre d'axes 1		Vitesse en prise dir. 6		Voie arrière		Empattement							
Nombre de pneus 2		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 1'600							
frein de service: frein par pincement, mécanique, sur arbre intermédiaire								AV 1'200					
frein d'arrêt: manque, ralentissement par vis sans fin suffisant **)													
Poids		avant		arr.		total		Pneumat. avant *)		arr.		Dimensions int. en mm	
A vide						930 *)		Dimension 6.00-16 N				Longueur	
Charge utile								Charge pneu 2'200 par		axe		Largeur	
Total						930		Michelin				Hauteur	
Gar. de fabr.												Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier						Nombre de portes				Porte à faux arr.			
Direction: position		à mancherons		Marque du moteur PORSCHE		C.V. frein 54 DIN							
Alésage		85		Course 74		C.V. impôts 8,55							
Forme de la carrosserie		fraise à neige											
Nombre de places: total				(avant milieu		arr.)		Places debout			

Phares: marque	Indic. de direction
Feux de croisement	
Feux de position 2/ comb.avec feux arrières	
Phare brouillard	Essuie-glace
Feux arrières 2/ comb.avec feux de position, amovibles	
Rélecteurs' 2/ séparés, oscillants AV= blancs/AR= rouges + 2 sur carénage moteur, AR= rouges	
Feu stop	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equpeement électr. 6 Volts	
Mesure du bruit 82 bB à 3'600 t/min	

Observations et exceptions

- *) Pneumatiques: Les pneus peuvent être remplacés par des chenilles. Poids total = 1'050 kg.
- ***) Frein d'arrêt: Admis selon décision du DFJP du 21.11.63.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 18.10.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Chariot de travail (conduit à pied)		SCHILLER		S L			4 ' 3 9 0
Caractéristiques "SL" sur plaquette du constructeur							
				Carburant essence		Nombre de cylindres 4	
Constructeur du châssis Paul SCHILLER, Zurich							
N° du châssis frappé à droite, en haut sur carter de la boîte c.v. + sur plaquette constructeur							
N° du moteur frappé sur support de la dynamo + sur plaquette constructeur							
Type du moteur 616/33 - à cylindres opposés, OHV, moteur industriel							
Position du mot. arrière Frein-moteur							
Cylindrée 1'679 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps 4		Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur 2'800	
Refroidissement air (turbo)		Nombre vit. avant 8		Crochet rem.		Largeur 1'200	
Entraînements, les 2 roues		Vitesse en 1 ^{re} 0,17		Voie avant 840		Hauteur 1'900	
Nombre d'axes 1		Vitesse en prise dir. 6		Voie arrière		Empattement	
Nombre de pneus 2		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 1'600	
frein de service: frein par pincement, mécanique, sur arbre intermédiaire							AV 1'200
frein d'arrêt: manque, ralentissement par vis sans fin suffisant **)							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant *)	arr.	Dimensions int. en mm
A vide			930 *)	Dimension	6.00-16 N		Longueur
Charge utile				Charge pneu	2'200 par	axe	Largeur
Total			930		Michelin		Hauteur
Gar. de fabr.							Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position		à mancherons		Marque du moteur PORSCHE		C.V. frein 54 DIN	
Alésage		85		Course 74		C.V. impôts 8,55	
Forme de la carrosserie		fraise à neige					
Nombre de places: total		(avant	milieu	arr.)	Places debout	

Phares: marque	Indic. de direction
Feux de croisement	
Feux de position	2/ comb.avec feux arrières
Phare brouillard	Essuie-glace
Feux arrières	2/ comb.avec feux de position, amovibles
Réfecteurs	2/ séparés, oscillants AV= blancs/AR= rouges + 2 sur carénage moteur, AR= rouges
Feu stop	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equipement électr.	6 Volts
Mesure du bruit	82 bB à 3'600 t/min

Observations et exceptions

- *) Pneumatiques: Les pneus peuvent être remplacés par des chenilles. Poids total = 1'050 kg.
- **) Frein d'arrêt: Admis selon décision du DFJP du 21.11.63.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 18.10.63

La Commission d'expertise-type